



(11)

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية م.ع.م
Jordan Vegetable Oil Industries Co . Ltd.

SEMI ANNUAL - J V O I - ٣٥-٧-٢٠٠٧

التاريخ : ٢٠٠٧/٧/٣٠

إشارتنا : ١٦ / د. ش . م

السادة : هيئة الاوراق المالية الاحترمين

عمان

الموضوع : التقرير نصف السنوي

تحية وبعد ...

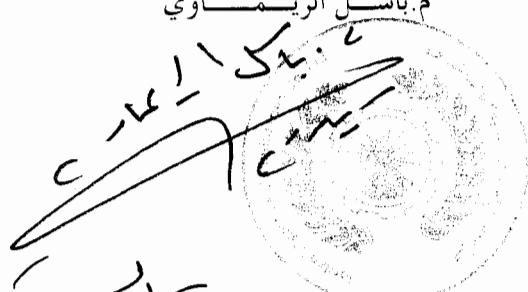
نرفق لكم نسخة التقرير نصف السنوي عن الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وذلك استناداً
لأحكام المادة ٤٣/أ من قانون الاوراق المالية .

شكري لكم تعاونكم

ونفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير ،

المدير العام

م.باسل الريماوي



المدير المالي

فيصل عوض

(2)

صلوات

هيئة الاوراق المالية

الدائرة الإدارية

السيدawan

٣٠ تموز ٢٠٠٧

الرقم المتسلسل ٩٨٦٦٦٦٦

رقم الفاتح

الجهة الخصصة ٩٨٦٦٦٦٦

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدقة)

٣٠ حزيران ٢٠٠٧

المحاسبون المتحدون

هاتف : ٥٥٢٦١١١
٥٥٢٧٦٦٦
فاكس : ٥٥٣٨٣٠٠

محاسبون قانونيون
صندوق بريد: ٥٥٥٢ ١١١٨٣ عمان
الملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة إلى مجلس إدارة شركة مصانع الزيوت النباتية عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ والتي تكون من الميزانية المرحلية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وقائمة الدخل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية لستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى، إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعلىه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا، لم تستطع انتباها أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

المحاسبون المتحدون
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٠٠٧ تموز ٢٨

**شركة مصانع الزيوت النباتية الاردنية المساهمة العامة المحدودة
الميزانية المرحلية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (غير مدققة)**

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	<u>إيضاحات</u>	<u>الموجودات</u>
			موجودات غير متداولة -
٢٥٨٤٤٤١	٢٥٨٩٩٩٤٤	٣	ممتلكات ومعدات
١٦٨٥٥٩٨	٢٥٣٩٨٨		موجودات مالية متوفرة للبيع
١٤٣١١١٥	١٠٠٩٧٥		شيكات برسم التحصيل
<u>٢٤٧٠١٥٤</u>	<u>٢٩٤٤٨٨٧</u>		
			موجودات متداولة -
٤١٤٤٤٨٩	٢٠٣٧٤٠		موجودات مالية للمتاجرة
١٥٦٢٧٩٥	٢٣٨٢٣٩١		بضاعة
٨٢٦١٥٩٧	٧٧٨٤٨٩١		نمم مدينة
٢٥٤٩٣٨	١٧٥٩٦٩		نمم شركات شقيقة
١٢٧٩٧٣٦	١٠٧٩٦٨٩		أرصدة مدينة أخرى
١٠٧٥٤	١٨٠١٧١		نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
<u>١١٧٨٤٣٠٩</u>	<u>١١٨٠٦٨٥١</u>		
<u>١٤٢٥٤٤٦٣</u>	<u>١٤٧٥١٧٣٨</u>		مجموع الموجودات
			<u>حقوق الملكية والمطلوبات</u>
			حقوق الملكية -
			حق ملكية حملة الأسهم -
٣٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠		رأس المال المدفوع
١٠٠٠١٧٣٧	١٠٠١٧٣٧		علاوة اصدار
٧٤٩٤٢٠	٧٤٩٤٢٠		احتياطي اجباري
(٦٧٩٩٨٥)	(٥٨٩٩٧٧)		التغير المتراكم في القيمة العادلة
١٠٦١٩٠	(٢٢٦٧٥٢)		(الخسائر المتراكمة) الأرباح المدورة
<u>٤٢٨٩٣٦٢</u>	<u>٤٤٦٥٤٢٨</u>		
			مجموع حقوق الملكية -
			المطلوبات المتداولة -
٤١١٨٣٥	٦٨٠٧٢٢		نمم دائنة
٨٤٥٧٨٨٥	٩١٣٥٦٤٨		بنوك دائنة
٥٩٥٣٨١	٤٦٩٩٤٠		أرصدة دائنة أخرى
<u>٩٤٦٥١٠١</u>	<u>١٠٢٨٦٣١٠</u>		
<u>١٤٢٥٤٤٦٣</u>	<u>١٤٧٥١٧٣٨</u>		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتنقراً مع تقرير المراجعة المرفق

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة الدخل المرحلية
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (غير مدفقة)

<u>للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران</u>		<u>إيضاحات</u>	
<u>٢٠٠٦</u>	<u>٢٠٠٧</u>		
دinar	Dinar		
<u>١١٢٨٢ر٧٥٥</u>	<u>٧٥٤٠ر٧٩٨</u>		المبيعات
			- ينزل: كلفة المبيعات
<u>١٦٦٩٠١</u>	<u>٤٠٤٧١</u>		بضاعة جاهزة في بداية الفترة
<u>١١٢٠٨٩٠٥</u>	<u>٧٣٣٥ر٢٩٠</u>		كلفة الإنتاج والمشتريات
<u>(١٦٠٢٣)</u>	<u>(٢٩٢٧١١)</u>		بضاعة جاهزة في نهاية الفترة
<u>١٠٢١٥ر٧٨٣</u>	<u>٧٠٨٣ر٠٥٠</u>		كلفة المبيعات
<u>١٠٦٦٩٧٢</u>	<u>٤٥٧ر٧٤٨</u>		اجمالي الربح
<u>(٢٢٣ر٢١٦)</u>	<u>(١٥٤٣٧٩)</u>		مصاريف بيع وتوزيع
<u>(١٦٧ر٩٩٥)</u>	<u>(١٨١٨٥٤)</u>		مصاريف ادارية
<u>(١٠٠ر٠٠٠)</u>	<u>(٦٠٨٢٥)</u>		مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<u>٥٦٥ر٧٦١</u>	<u>٦٠٦٩٠</u>		الربح من العمليات
<u>(٢٤٢ر٢٩٨)</u>	<u>(٣٢٦ر٤٦٤)</u>		فوائد وعمولات بنكية
<u>(٧١٦٣٢)</u>	<u>(٦٢ر٧٦٩)</u>		التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة
<u>٦٥٠</u>	<u>١٣ر٢٠٣</u>		أرباح بيع موجودات مالية
<u>٢١٨٢٢</u>	<u>(١٧ر٦٠٢)</u>		صافي (مصاريف) إيرادات أخرى
<u>(٨١٧٩)</u>	<u>-</u>		رسوم مختلفة
<u>٢٧١ر٩٧٤</u>	<u>(٣٣٢ر٩٤٢)</u>		(خسارة) ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
<u>١٧٠٠٠</u>	<u>-</u>	٤	ضريبة الدخل
<u>٢٥٤ر٩٧٤</u>	<u>(٣٣٢ر٩٤٢)</u>		(خسارة) ربح الفترة
<u>فلس/دينار</u>	<u>فلس/دينار</u>		
<u>٠/٠٨٥</u>	<u>(٠/١١)</u>		الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من (خسارة) ربح الفترة

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (غير مدفقة)

التغير المتراكם (الخسائر المتراكمة)					
رأس المال	علاوة احتياطي في القيمة الأرباح	المدفوع	الإصدار إيجاري	العادلة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٠٠٠ر٧٨٩٣٦٢	١٠٦ر١٩٠	٧٤٩ر٤٢٠	١٠٠١ر٧٣٧	٦٧ر٩٨٥	٤٠٠٠ر٠٠٠
٩٠٠٨	-	٩٠٠٨	-	-	-
٩٠٠٨	-	٩٠٠٨	-	-	-
(٣٣٢ر٩٤٢)	(٣٣٢ر٩٤٢)	-	-	-	-
(٣٢٣ر٩٣٤)	(٣٢٣ر٩٤٢)	٩٠٠٨	-	-	-
<u>٤٠٠٠ر٤٦٥٤٢٨</u>	<u>٢٢٦ر٧٥٢</u>	<u>٧٤٩ر٤٢٠</u>	<u>١٠٠١ر٧٣٧</u>	<u>٥٨ر٩٧٧</u>	<u>٤٠٠٠ر٠٠٠</u>
<u>٥٠٠٠ر٣٤٢٨٦</u>	<u>٢٩٣ر٣٩٤</u>	<u>-</u>	<u>٧٣٩ر١٥٥</u>	<u>١٠٠١ر٧٣٧</u>	<u>٣ر٠٠٠ر٠٠٠</u>
<u>(٨٦ر٨٤٨)</u>	<u>(-</u>	<u>(٨٦ر٨٤٨)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>(٨٦ر٨٤٨)</u>	<u>-</u>	<u>(٨٦ر٨٤٨)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>٢٥٤ر٩٧٤</u>	<u>٢٥٤ر٩٧٤</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>١٦٨ر١٢٦</u>	<u>٢٥٤ر٩٧٤</u>	<u>(٨٦ر٨٤٨)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>(٢٤٠ر٠٠٠)</u>	<u>(٢٤٠ر٠٠٠)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
<u>٤٠٠٠ر٩٦٢٤١٢</u>	<u>٣٠٨ر٣٦٨</u>	<u>٧٣٩ر١٥٥</u>	<u>١٠٠١ر٧٣٧</u>	<u>٨٦ر٨٤٨</u>	<u>٣ر٠٠٠ر٠٠٠</u>

الرصيد كما في أول
كانون الثاني ٢٠٠٧
التغير في القيمة العادلة
مجموع الإيرادات والمصاريف
للفترة المثبتة في حقوق الملكية
خسارة الفترة
مجموع الإيرادات والمصاريف
للفترة

الرصيد كما في
٣٠ حزيران ٢٠٠٧

الرصيد كما في أول
كانون الثاني ٢٠٠٦
التغير في القيمة العادلة
مجموع الإيرادات والمصاريف
للفترة المثبتة في حقوق الملكية
ربح الفترة
مجموع الإيرادات والمصاريف
للفترة
توزيعات أرباح مدفوعة

الرصيد كما في
٣٠ حزيران ٢٠٠٧

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
قائمة التدفقات النقدية المرحلية
للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ (غير مدقة)

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران

	٢٠٠٦	٢٠٠٧
	دينار	دينار
	٢٧١٩٧٤	(٣٣٢٩٤٢)
١٠٧٢٣٩	١٠٤٨٠٦	
٢٤٢٢٩٨	٣٢٦٤٦٤	
١٠٠٠٠٠	٦٠٨٢٥	
(٢٩٦٦)	(١٠٧٥)	
٧١٦٣٢	٦٢٧٦٩	
(٦٥٠٠)	(١٣٢٠٣)	
(١٧٠٩٥٦)	٤٥٨٠٢١	
(١٦٤٢١)	(٨١٩٥٩٦)	
(١٣٦١١٩)	٧٨٩٦٩	
(٢١٥٩٤٠)	٢٠٠٠٤٧	
٢٥٩١٦٦	٢٦٨٨٨٧	
٥٤١٥	(١٢٥٤٤١)	
(١٢٥٠٠)	-	
(٢٦٦٧٩٧٨)	٢٦٨٥٣١	

الأنشطة التشغيلية

(خسارة) ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
 التعديلات لنسوية (الخسارة) الربح قبل الضريبة إلى
صافي التدفق النقدي للفترة -

استهلاكات

فوائد وعمولات بنكية

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

أرباح بيع ممتلكات ومعدات

التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية للمتاجرة

أرباح بيع موجودات مالية

النقص (الزيادة) في نعم مدينة وشيكات برسم التحصيل

الزيادة في البضاعة

النقص (الزيادة) في نعم شركات شقيقة

النقص (الزيادة) في أرصدة مدينة أخرى

الزيادة في نعم دائنة

(النقص) الزيادة في أرصدة دائنة أخرى

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء موجودات مالية متوفرة للبيع

بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

بيع موجودات مالية للمتاجرة

شراء ممتلكات ومعدات

بيع ممتلكات ومعدات

(٢٦٣٧٤٧)	(١٧٧٢٥٠)	
-	٧٩٨٥٧	
٣٧٦٩٥	١٨٢١٩٤	
(٢٥٢٧٠)	(٥٤٢٤١٤)	
٥٢٥٠	٧٢٠٠	
(٢٤٦٠٧٢)	(٤٥٤١٣)	

صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

أرباح موزعة على المساهمين

فوائد وعمولات بنكية مدفوعة

بنوك دائنة

صافي التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية

الزيادة في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه كما في بداية الفترة

النقد وما في حكمه كما في نهاية الفترة

(٢٤٠٠٠٠)	-	
(٢٤٢٢٩٨)	(٣٢٦٤٦٤)	
٣٦٣٦١١٠	٦٧٧٧٦٣	
٣١٥٣٨١٢	٣٥١٢٩٩	
٢٣٩٧٦٢	١٦٩٤١٧	
٩٣٥٤٩	١٠٧٥٤	
٣٣٣٣١	١٨٠١٧١	

إن الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
ايضاحات حول القوائم المالية المرحلية
٢٠٠٧ حزيران ٣٠

(١) معلومات عامة

تأسست شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة خلال عام ١٩٥٣ وسجلت كشركة مساهمة عامة برأسمال م المصرح به مقداره ٥٠٠٠ دينار مقسم إلى ٥٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد تمت زيادته على فترات كان آخرها خلال عام ١٩٩٨ ليصبح ١٠٠٠ دينار مقسم إلى ٣٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

من غايات الشركة انتاج الزيوت النباتية وسائر الصناعات المشابهة والمتممة لها.

تم اعتماد القوائم المالية المرحلية المختصرة لشركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية المساهمة العامة المحدودة لستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ بقرار من مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ تموز ٢٠٠٧.

(٢) أساس الإعداد والسياسات المحاسبية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي تم على أساسها إعداد القوائم المالية لسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦. كما أن نتائج أعمال ستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ لا تعكس بالضرورة نتائج الأعمال المتوقعة لسنة المالية التي سنته في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

(٣) ممتلكات ومعدات

قامت الشركة خلال فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ بشراء ممتلكات ومعدات بـ ٤١٤ دينار ٥٤٢ (٣٠ حزيران ٢٠٠٦ : ٢٧٠ دينار ٢٥).

(٤) ضريبة الدخل

لم تقم الشركة باحتساب ضريبة الدخل المستحقة عن نتائج أعمال الشركة للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وذلك بسبب زيادة المصارييف عن الإيرادات الخاضعة للضريبة وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لعام ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لعام ٢٠٠٦ حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية المرحلية.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لعام ٢٠٠٥ ولم يتم إصدار تقريرها النهائي حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية المرحلية.

قامت الشركة بالحصول على مخالفات نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٤.

(٥) المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تتمثل أطراف ذات علاقة الشركات الشقيقة، أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا للشركة. يتم اعتماد سياسات الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

أرصدة الأطراف ذات العلاقة التي تتضمنها الميزانية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	دينار
٢٥٤٩٣٨	١٧٥٩٦٩	نمة شركة مصانع الزيوت النباتية /نابلس (شركة شقيقة)
١٢٥٠٧١	٤٠١٨٨	نمة مؤسسة شنودي للتجارة العامة (عضو مجلس إدارة)
٢٨١٠٠	٣٥٧٢٢	نعم موظفين (الإدارة التنفيذية العليا للشركة)
<u>٤٠٨١٠٩</u>	<u>٢٥١٨٧٩</u>	

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة في قائمة الدخل المرحلية هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦			٣٠ حزيران ٢٠٠٧			شركة مصانع الزيوت النباتية نابلس (شركة شقيقة)		
رواتب	بدل تنقلات	مشتريات	رواتب	بدل تنقلات	مشتريات	أجور ومتانع	مكافأة أعضاء	مؤسسة شنودي للتجارة العامة (عضو مجلس إدارة)
-	-	٢٢٧٩٦٠	٥٦٧٧٥٩	-	-	١٨٨١٤٠	٣٩٣٤٦١	
-	-	-	١١٩١٧٨	-	-	-	-	٣٤١١١٧
-	٦٦٩٥٩	-	-	-	-	٧٠٢٧	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	٦٦٩٥٩	٢٢٧٩٦٠	٦٨٦٩٣٧	٦١٥٠	٧٠٢٧	١٨٨١٤٠	٧٣٤٥٧٨	